

Experticia en CyT: Soy Traductora Pública en Inglés, graduada en la Universidad de La Plata, con matrícula en el Colegio de Traductores de Buenos Aires. Paralelamente a mi carrera, he realizado varios cursos a fin de perfeccionarme y especializarme. Actualmente, me desempeño como docente JTP en las asignaturas Inglés Aplicado a la Ingeniería 1 e Inglés Aplicado a la Ingeniería 2 y como Asistente de coordinación en el Área de Estudios Complementarios, en la Universidad Nacional Arturo Jauretche. Son de mi interés los estudios de adquisición del lenguaje, la lingüística formal, los estudios de carácter fonético y fonológico y los procesos y mecanismos de cambio en la historia de una lengua. También busco especializarme en el área de la Industria del Petróleo, ya que en mis tres años a cargo de los cursos anteriormente citados me he interiorizado mucho en dicha industria y me resulta de sumo interés y complejidad, lo que requiere estudio y dedicación para llevar a cabo una labor docente responsable.

HUMANIDADES - Lengua y Literatura > Lingüística > Psicolingüística, Psicología cognitiva, l formal



DATOS PERSONALES

Apellido: MENON

Nombre: ELIANA AYLÉN

Fecha de nacimiento: 23 - 09 - 1986

Nacionalidad: argentina

Estado civil: Soltero/a

Dirección residencial: Gorriti 570 (1888). Florencio Varela, Buenos Aires - Argentina

Teléfono: +0054 (011) 4210-0357

Correo electrónico: elianaayelenmenon@gmail.com

FORMACION ACADÉMICA

Especialización en "Diploma Superior en Docencia Universitaria y Actualización"
CONSEJO LATINOAMERICANO DE CIENCIAS SOCIALES (CLACSO)
2019 - Actualidad

Maestría en "Maestría en Lingüística "
UNIVERSIDAD NACIONAL DE LA PLATA (UNLP)
2015 - Actualidad

Licenciatura en Lengua Inglesa
UNIVERSIDAD NACIONAL DE LA PLATA (UNLP)
04/2012 -

Traductora Pública Nacional en Lengua Inglesa
UNIVERSIDAD NACIONAL DE LA PLATA (UNLP)
Año de finalización: 08/2013



FORMACION COMPLEMENTARIA

2017 - 2017 "Curso de la Industria del Petróleo". COLEGIO DE TRADUCTORES PÚBLICOS DE BUENOS AIRES

Hasta 24 horas

2017 - 2017 "Formación Docente en Educación Virtual". UNIVERSIDAD NACIONAL ARTURO JAURETCHE (UNAJ)

Hasta 24 horas

2013 - 2013 "Financia Accounting". COLEGIO DE TRADUCTORES PÚBLICOS DE BUENOS AIRES

Hasta 24 horas

2013 - 2013 "Gramática comparada del Español y el Inglés". COLEGIO DE TRADUCTORES PÚBLICOS DE BUENOS AIRES

Hasta 24 horas

2013 - 2013 "Taller de Contratos y calidad. Directa e inversa". COLEGIO DE TRADUCTORES PÚBLICOS DE BUENOS AIRES

Hasta 24 horas

2013 - 2013 "Inglés jurídico: Plain English Guidelines for Lawyers". UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES (UBA)

Hasta 24 horas

2013 - 2013 "Inglés Jurídico: Plain English in Contract Contexts". UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES (UBA)

Hasta 24 horas

2012 - 2012 "Los primeros pasos en la vida del intérprete". COLEGIO DE TRADUCTORES PÚBLICOS DE BUENOS AIRES

Hasta 24 horas

2012 - 2012 "curso intensivo de traducción para doblaje". COLEGIO DE TRADUCTORES PÚBLICOS DE BUENOS AIRES

Hasta 24 horas

2011 - 2011 "Primera Jornada del Terminología Jurídica". COLEGIO DE TRADUCTORES PÚBLICOS DE BUENOS AIRES

Hasta 24 horas

2011 - 2011 "Curso de TRADOS y herramientas de traducción asistida por computadora". UNIVERSIDAD NACIONAL DE LA PLATA (UNLP)

Entre 25 Y 50 horas

Francés [nivel básico]

Italiano [nivel básico]

ANTECEDENTES EN CYT



03/2015 - Actualidad

Jefa de trabajos prácticos Rentado (Semi-exclusiva) - "Inglés Aplicado a la Ingeniería 1"
UNIVERSIDAD NACIONAL ARTURO JAURETCHE (UNAJ)

06/2015 - Actualidad

Jefa de trabajos prácticos Rentado (Semi-exclusiva) - "Inglés Aplicado a la Ingeniería 2"
UNIVERSIDAD NACIONAL ARTURO JAURETCHE (UNAJ)

03/2015 - Actualidad

Asistente de coordinación en el Área de Estudios Complementarios. UNIVERSIDAD NACIONAL ARTURO JAURETCHE (UNAJ)

02/2015 - Actualidad

Jefa de trabajos prácticos Rentado (Semi-exclusiva) - "Inglés Extracurricular"
UNIVERSIDAD NACIONAL ARTURO JAURETCHE (UNAJ)

*Actividades profesionales**Participación en eventos CyT*

10/2018 - Anselmo, Gabriela; Menon, Eliana Ayelén; Ramos Catena, Germán. "Virtualidad, Bimodalidad y Aulas Extendidas. Inglés e Informática: Un estudio de caso en la Universidad Nacional Arturo Jauretche". Presentado en el evento "XVIII Encuentro Ayesad/ V Foro Internacional de Educación en Entornos Virtuales". Argentina

